

Dat ferhóól fan Päiter Knîn

fan
Beatrix Potter

up Oostfräisk fertóólt fan
Oen Diirk Feldman



2. uplöóeeg

©2024 Onno Dirk Feldmann

uutgeever:

Onno Dirk Feldmann

Rajenstr. 68

26810 Westoverledingen

drük:

epubli - 'n denst fan d' neopubli GmbH, Berlin

Biblioogóófsk inf'rmóósje fan d' Düütsk Nóósje-nóólbibtaik:

Däi Düütsk Nóósjenóólbibtaik ferbaukt disser publikóósje; nibber biblioogróófsk dóóten bünt up 't internet oover <http://dnb.d-nb.de> tau ferkriigen.

Dat wassent insett fär lütje kniinen
un höör nóómen wassent -

Flupsdii,

Wupsdii,

Wüpsteertje,

un Päiter.

Säi leevdent mit höör mauder tauhôop up 'n gâast,
unner däi wuddel fan 'n häil grôot füüren boom.



"Nuu miin läifiis", see oel mäem Knîin up 'n daăg, "jii
dürent binnen däi fäel of däi lôon dóol loopen, man góót
näit in Jürnoom siin tûun! Jau bâab haar d'r doo 'n
melöör. Häi wur fan Jürnoom siin Antjemöy döör d' bróó
mengselt!"



"Nuu góót tau un móókt mii ğiin óódöyğd. Ik maut nuu tau góón."



Doo nam oel mäem Knîin 'n körf un höör reegensiirm
un gung döör 't holt nóó d' bakker tau. Säi köf 'n bruun
brood un fiif albäjen bollen.



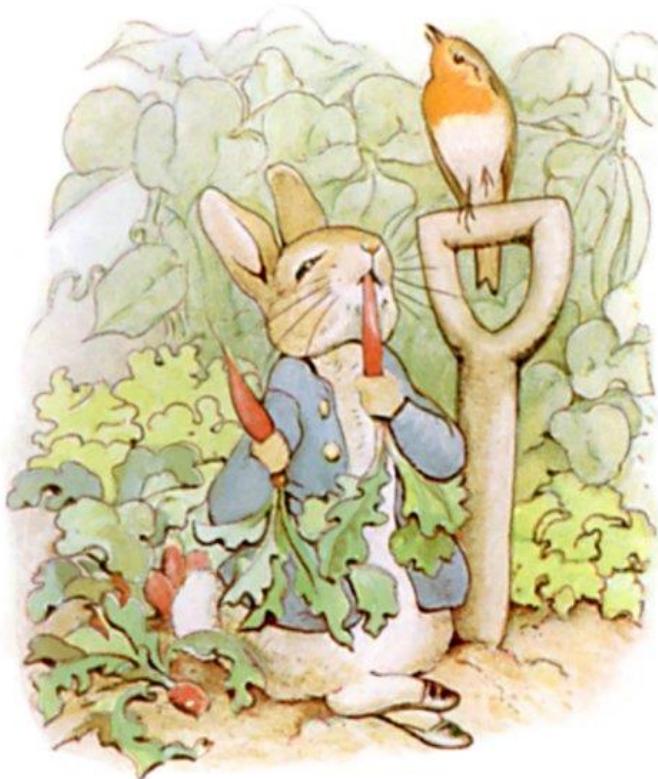
Flupsdii, Wupsdii un Wüpsteertje, däi gâaud lütje
kniintjes wassent, leepent däi lôon andóól un
góóderdent brummelbäjen.



Man Päiter, däi was recht lelk, rönde liik up Jürnoom siin
tûun dóól un sloop unner 't pôort döör.



Up 't êerst at häi wat slóóden un gröyen boonen; dan at
häi wat rediisen.



Un dan gung häi hen 't päitersiilje söyken, um dat häi sük
süük föylde.



Man wel sul häi bii 't äen fan 't gurkendan róóken? Nüms
biihalf Jürnoom!



Jürnoom was up hâan un knäjen an 't planten fan jueng koolen. Man taumóól sprung häi radsdii umhooğ un leep Päiter achternóó. Mit 'n rîiv wenkend, bôlkde häi fan: "Bliiv stóón, däif!"



Päiter was baldóóderg ferfeert! Häi joog döör d' häiel
tûun, man häi haar dat pad nóó 't pôort fergeeten.



Häi ferloor äien fan siin skau mank däi koolen, un däi
anner skau tüsken däi tuffels.

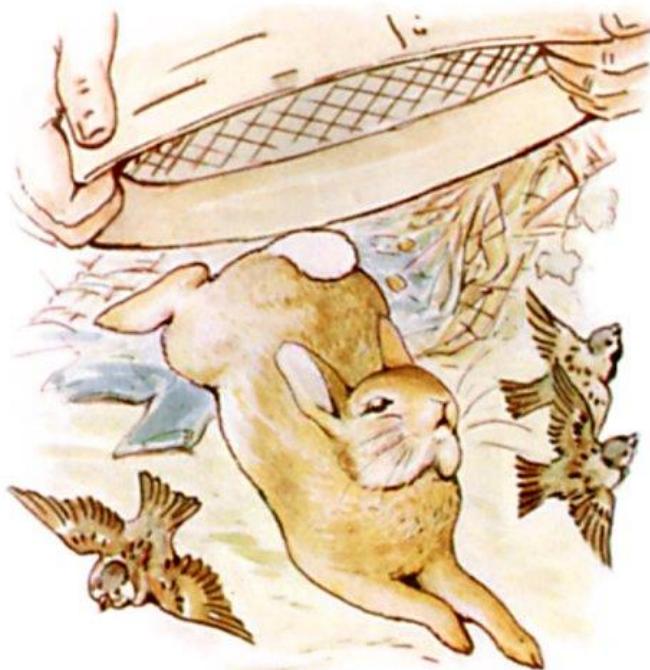
Nóódeem häi däient ferlooren haar, rönde häi up âal fär
pooten un wur alwēg gaauer, soo dat ik denk, dat häi
wēgkoomen was, doo häi näit spiitelkerwîis in 'n
krüüsbäjen-net loopen was, wor häi mit däi grôot
knoopen fan siin jikkert biihangen bleev. 'T was 'n blâau
jikkert mit messen knoopen, recht näj.



Päiter gaf sük sülst up un rorde grôot tróónen, man siin
bruelen wur fan wat frünnelk lüuntjes höört, däi bii hum
floogent un hum anmauderđdent sük tau biimaien.



Jürnoom kwam mit 'n säiev, däi häi oover Päiter smiiten
wul, man jüüst doo spattelde Päiter sük fräj, wor häi siin
jikkert mit achterweegens leet.



Häi naajde binnen d' reebau un sprung in 'n gäiter. Dat
haar wal 'n gaud baudel tau 't ferstoppen west, doo 't
man näit soo 'n büelt wóóter binnen sük hat hat haar.



Jürnoom was recht seeker, dat Päiter ennerwor in d'
reevbau was, meskiin unner 'n blöympot ferstoppt. Häi
gung bii, stielweg an 't luren, elk sachtjes um t' draajen.



Doo pruust'de Päiter - "Hatsjii!"
Jürnoom sat fut achter hum tau.

Un fersöcht nóó Päiter tau treeden, däi bii 't uit 't
fenster springen drei planten umsmeet. Dat fenster was
tau lütjet föör Jürnoom un häi was möej d'r fan Päiter
achternóó t' góón. Häi gung weer nóó siin waark tau.



Päiter set'de sük dóól t' rüsten, häi was achter d' óóm un trielde fan nood. Buutendeem haar h' häil ġiin föörstellen, wor häi up dóól loopen sul. Häi was buuten dat läip nat fan 't sitten in d' gäiter.



Nóó 'n setje fung häi mit läiverlóó weer an 't loopen un um sük tau t' kiiken.

Häi fun 'n dööer in 'n wôog, man däi was up slöt un d'r
was giin bot föör 'n fæt lütje knîn d'r unner döör t'
sluupen.



'N oel muus was an 't up binnen un up buuten loopen.
Säi drooġ aarften un boonen nôó höör folk in 't holt tau.
Päiter frooġ höör nôó dat pad tau 't pôort, man säi haar
soo 'n grôot âarft in 't bek, dat säi näit antern kun. Säi
skûdkopde teegen hum. Doo fung Päiter an 't blaaren.

Dan fersöch häi siin pad döör d' tūun t' finnen, man häi
wur al meer ferdwoolen. Doo kwam häi bii 'n doeb wor
Jürnoom siin gäiters upfüerde. 'N wiet kāat storde up
enner 'n goldfish dóól. Säi sat häilmóols stiel, man
taumóól röögde sük däi tip fan höör steert,



as of h' leevde. Päiter doch dat 't best was fandöör t'
góón, sünner mit höör t' prooten; häi haar fan siin
fedder, lütje Kasjen Knîin, al wat fan katten höört.



Häi gung weeruem nóó d' reebau, man mitäins, recht diecht bii hum, höörde häi dat kraaben fan 'n haauel - kraab, skraab, skraab, kraab. Päiter skuulde sük unner 'n busk. Man nuu, doo niks geböörde, kwam häi d'r uut, klaauterde up 'n koer un lurde tau. Dat êerst wat häi sağ was Jürnoom an 't siipels wäiden. Siin rüeg̃ was Päiter taudraajt un achter hum was dat pôort!

Päiter kroop sâacht däi koer andóól un fung an 't rönnen, woo gaau häi man kun - langs 'n liik pad achter wat kóókelbäjen busken.



Jürnoom kreeg hum bii d' hauk in 't mik, man Päiter was 't ne'geliik. Häi sloop unner 't pôort döör un was up 't läest in seekerhaid, binnen 't holt buuten d' tûun.

Jürnoom hung däi lütje jikkert und däi skau as skeerbelló
up, däi liisters t' ferjóógen.



Päiter hul häil näit an of keek achter sük bit häi in huus
bii d' grôot füüren boom was.



Häi was soo möej, dat häi sük mitäins up däi wäiek sandgrund fan 't kniintjegat smeet un siin oogen diechtmook. Siin mauder was drok an 't säiden - säi ferwunnerde sük d'r oover wat häi mit siin klääär dóón haar. 'T was däi twäied lütje jikkert un dat twäied poer skau, däi Päiter fanwêek ferlooren haar!

Ik maut spittelkerwīs säegen, dat Päiter up disser
óovend näit in beeterder hand kwam.



Siin mauder broch hum up bärer un mook hum 'n
kemellen tee - un dee Päiter 'n kopke d'r fan!
"Äin eetensleepel tau 't slóópen."



Man Flupsdii, Wupsdii un Wüpsteertje haarent brood,
melk un brummelbäjen bii 't óvendbrood.